

ZÁPIS Z KONTROLY VÝKONU ODSUNU

Z: Útvar policajného zaistenia pre cudzincov Sečovce (ďalej len „ÚPZC Sečovce“)

Do: letisko Fryderyka Chopina, Varšava, Poľská republika

Dátum realizácie: 06.06.2023

Vyhostovaná osoba: [REDAKOVANÉ] (ďalej len „[REDAKOVANÉ]“), muž, 1986,
št. prísl. Gruzínsko

Monitoring uskutočnil: [REDAKOVANÉ] (ďalej len „monitor“), Slovenská humanitná rada

Dátum vyhotovenia: 09.06.2023

OBSAH

1. Dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka tretej krajiny umiestneného v zariadení.
2. Dodržiavanie povinností policajného útvaru v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka tretej krajiny.
3. Kontrola výkonu odsunu štátneho príslušníka tretej krajiny počas prípravy a jeho priebehu.
 - 3.1. Prepustenie štátneho príslušníka tretej krajiny z ÚPZC Sečovce.
 - 3.2. Výkon odsunu štátneho príslušníka tretej krajiny z územia Slovenskej republiky
 - 3.2.1. Transfer štátneho príslušníka tretej krajiny z ÚPZC Sečovce na letisko v Košiciach
 - 3.2.2. Pobyť na letisku v Košiciach
 - 3.2.3. Len z Košíc do Varšavy
 - 3.2.4. Pobyť na letisku vo Varšave
4. Záver
5. Odporúčania

1. DODRŽIAVANIE PRÁV A POVINNOSTÍ ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY UMIESTNENÉHO V ZARIADENÍ

Pán ■■■ bol dňa 19.05.2023 o 19:15 hod. zaistený na účel výkonu súdneho vyhostenia z územia Slovenskej republiky pre prečin falšovania a pozmeňovania verejnej listiny, úradnej pečate, úradnej závery, úradného znaku a úradnej značky. Cudzincovi bol zaistený cestovný doklad Gruzínska vydaný na jeho meno, ktorý bol pozmenený.

Umiestnený v ÚPZC Sečovce bol dňa 19.05.2023 o 22:20 hod., pričom bol oboznámený o svojich právach a povinnostiach, o vnútornom poriadku zariadenia. Tieto informácie mu boli poskytnuté aj v poučení v jeho rodnom jazyku a k dispozícii sú tiež vo vstupnej chodbe, ako aj na nástenkách jednotlivých sektorov ubytovacieho zariadenia, takže k ním mal cudzinec prístup a riadne ich počas celej doby zaistenia mohol využívať.

2. DODRŽIAVANIE POVINNOSTÍ POLICAJNÉHO ÚTVARU A ZARIADENIA V SÚVISLOSTI SO ZAISTENÍM ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY

Dňa 19.05.2023 bolo pánovi ■■■ vydané Mobilnou jednotkou Policajného zboru Prešov rozhodnutie o zaistení, v ktorom boli uvedené dôvody jeho zaistenia a umiestnenia v Útvare policajného zaistenia pre cudzincov. Rozhodnutie mu bolo pretlmočené do jazyka, ktorému rozumel. Pri umiestnení v ÚPZC Sečovce mu odovzdali poučenie v jeho rodnom jazyku, v ktorom mal všetky dôležité informácie týkajúce sa:

- zaistenia,
- alternatív zaistenia (povinnosť hlásenia pobytu, peňažná záruka),
- správnej žaloby vo veci zaistenia/preskúmania zaistenia súdom,
- umiestnenia v ÚPZC Sečovce,

- právach a povinnostiach v ÚPZC Sečovce (možnosť kontaktovať zastupiteľský úrad, právneho zástupcu, rodinných príslušníkov a pod.),
- stravovania a vnútorného poriadku zariadenia,
- administratívneho vyhostenia a pod.

Pán ■■■ bol povinný sa podrobiť prehliadke osoby a prehliadke osobných vecí, ktoré mu policajti odobrali do úschovy. Pri prepustení zo zariadenia mu boli všetky osobné veci vrátené.

Ako sociálny pracovník Slovenskej humanitnej rady (ďalej len „SHR“) som ho pri osobnom stretnutí opäť informoval o jeho právach a povinnostiach v ÚPZC, o dostupných službách a pomoci (právnej, sociálnej, psychologickej, materiálnej), o výučbe Slovenského jazyka, o voľnočasových aktivitách, muzikoterapii o možnosti použiť mobilný telefón a tablet SHR na telefonovanie a pod. Pri vstupnom pohovore bol informovaný o možnosti požiadať o bezplatnú právnu pomoc, ktorú poskytuje Centrum právnej pomoci. Danú možnosť odmietol. V útvare mu bola poskytovaná zdravotná starostlivosť.

3. KONTROLA VÝKONU ODSUNU ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY POČAS PRÍPRAVY A JEHO PRIEBEHU

3.1. PREPUSTENIE ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY Z ÚPZC SEČOVCE

Po zhodnotení bezpečnostných rizík počas realizácie jeho vyhostenia do domovského štátu, boli vyčlenení dvaja policajti ÚPZC Sečovce, ktorí zabezpečili jeho sprievod do krajiny pôvodu. O návrate do domovskej krajiny ho poučil veliteľ eskorty, pričom mu ochotne a zdvorilo zodpovedal jeho otázky. Pán ■■■ dané informácie pochopil a v danom momente súhlasil so spoluprácou počas návratu.

Cudzinec absolvoval výstupnú zdravotnú prehliadku, ktorá potvrdila, že menovaný cudzinec je schopný prepustenia z ÚPZC Sečovce a spôsobilý na návrat do krajiny pôvodu. Prehliadka neodhalila žiadne zdravotné riziká, ktoré by bránili realizácii eskorty. Po uskutočnenej výstupnej zdravotnej prehliadke doručili veliteľovi eskorty doklad o zdravotnej spôsobilosti na eskortu.

Pred odchodom mal možnosť sa osprchovať a pripraviť sa na cestu, odovzdali mu jeho oblečenie, všetky jeho osobné veci a cennosti. V doobedňajších hodinách dňa 06.06.2023 zrealizovali všetky administratívne činnosti súvisiace s prepustením z ÚPZC Sečovce. Na čas cesty mal zabezpečené jedlo a pitný režim.

3.2. VÝKON ODSUNU ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY Z ÚZEMIA SLOVENSKEJ REPUBLIKY

3.2.1. TRANSFER ŠTÁTNEHO PRÍSLUŠNÍKA TRETEJ KRAJINY NA LETISKO V KOŠICIACH

Odchod bol naplánovaný na 06.06.2023 o 10:15 hod., pričom eskortu zabezpečovali dvaja policajti. Pred odchodom bola vykonaná fyzická bezpečnostná kontrola cudzinca, pri ktorej sa nenašli žiadne nebezpečné predmety. Následne bol odvedený do pripraveného policajného automobilu (Peugeot Boxer). Cudzinec sedel v zadnej časti vozidla spolu s členom eskorty a monitorom. Cesta na letisko v Košiciach trvala hodinu a prebehla bez problémov a komplikácií.

3.2.2. POBYT NA LETISKU V KOŠICIACH

Príchod eskorty s cudzincom na letisko v Košiciach prebehol v čase o 11:15 hod. Pri check-in veliteľ eskorty predložil požadované dokumenty cudzinca a následne sme išli na bezpečnostnú kontrolu, po ktorej sme čakali v odletovej hale. Cudzinec mal

zabezpečenú stravu, pitný režim a mohol použiť toaletu. Odlet bol plánovaný o 13:00 hod.

3.2.3. LET Z KOŠÍC DO VARŠAVY

Do lietadla sme nastúpili ako prví pasažieri. Eskorta spolu s cudzincom bola umiestnená v zadnej časti lietadla. Monitor mal výhľad na cudzinca. Odlet lietadla bol o 13:00 hod., letom číslo LO510. Počas letu bol cudzinec eskortou informovaný o danom lete (odlet, doba letu, prilet a pod.) a mal zabezpečenú stravu, pitný režim a mohol použiť toaletu. V lietadle bol pokojný a eskortujúci policajti s ním pravidelne komunikovali.

3.2.4. POBYT NA LETISKU VO VARŠAVE

Prílet na medzinárodné letisko vo Varšave bol o 14:10 hod. Z lietadla sme vystupovali ako poslední pasažieri. Pred lietadlom nás čakali dvaja poľskí policajti, ktorí nás odprevadili do pripraveného policajného vozidla a prepravili do odletovej haly, tam skontrolovali všetky potrebné dokumenty a vydali palubný lístok pre cudzinca na let do Tbilisi. Našli sme si voľné miesta na sedenie a čakali na odlet cudzinca do Tbilisi o 21:30 hod. Pán ■■■ mal požiadavku o nabitie telefónu, ale keďže nikto z nás nemal nabíjačku s vhodnou koncovkou, veliteľ eskorty mu navrhol, že si môže kúpiť nabíjačku na jeho telefón. Eskorta s ním išla zmeniť doláre na poľské zloté a následne do predajne kúpiť nabíjačku. Po návrate na miesto si dal nabíjať telefón. Počas čakania mal zabezpečnú stravu, pitný režim a mohol použiť toaletu. Po celý čas bol pokojný a nevyskytli sa žiadne komplikácie. Let do Tbilisi mal meškanie hodinu. Po kontrole jeho palubného lístka nastupoval do lietadla sám bez sprievodu policajnej eskorty a po odlete lietadla do Tbilisi sme opustili letisko.

4. ZÁVER

Pán ■■■ bol v čase umiestnenia v ÚPZC Sečovce spolupracoval s políciou, i keď sa vyjadroval, že do Gruzínska sa síce vráti, ale vráti sa aj naspäť do Európy. Počas celej doby návratu bol pokojný a dodržiaval pokyny eskortujúcich policajtov. Návrat cudzinca teda prebehol bez akýchkoľvek komplikácií. Počas monitoringu neboli zistené žiadne nedostatky, porušenie ľudských práv alebo zlé zaobchádzanie s cudzincom. Celý priebeh návratu (dodržiavanie práv a povinností štátneho príslušníka tretej krajiny umiestneného v zariadení, dodržiavanie povinností policajného útvaru v súvislosti so zaistením štátneho príslušníka tretej krajiny, výkon návratu cudzinca z územia Slovenskej republiky a jeho nalodenie do lietadla vo Varšave) hodnotím veľmi pozitívne. Chcem vyzdvihnúť profesionalitu eskortujúcich policajtov a ich empatický, zdvorilý a trpezlivý prístup voči cudzincovi.

5. ODPORÚČANIA

Počas celého priebehu kontroly výkonu návratu nedošlo ku komplikáciám, cudzinec nemal žiadne špeciálne požiadavky a sťažnosti. Z týchto dôvodov nie je potrebné navrhovať konkrétne odporúčania.

■■■■■

monitor

■■■■■

referent ÚPZC Sečovce/veliteľ eskorty